

Международный союз электросвязи

МСЭ-R

Сектор радиосвязи МСЭ

Рекомендация МСЭ-R V.573-6
(08/2015)

Словарь по радиосвязи

Серия V
Словарь и связанные с ним вопросы



Международный
союз
электросвязи

Предисловие

Роль Сектора радиосвязи заключается в обеспечении рационального, справедливого, эффективного и экономичного использования радиочастотного спектра всеми службами радиосвязи, включая спутниковые службы, и проведении в неограниченном частотном диапазоне исследований, на основании которых принимаются Рекомендации.

Всемирные и региональные конференции радиосвязи и ассамблеи радиосвязи при поддержке исследовательских комиссий выполняют регламентарную и политическую функции Сектора радиосвязи.

Политика в области прав интеллектуальной собственности (ПИС)

Политика МСЭ-R в области ПИС излагается в общей патентной политике МСЭ-T/МСЭ-R/ИСО/МЭК, упоминаемой в Приложении 1 к Резолюции МСЭ-R 1. Формы, которые владельцам патентов следует использовать для представления патентных заявлений и деклараций о лицензировании, представлены по адресу: <http://www.itu.int/ITU-R/go/patents/en>, где также содержатся Руководящие принципы по выполнению общей патентной политики МСЭ-T/МСЭ-R/ИСО/МЭК и база данных патентной информации МСЭ-R.

Серии Рекомендаций МСЭ-R

(Представлены также в онлайн-форме по адресу: <http://www.itu.int/publ/R-REC/en>.)

| Серия | Название |
|------------|---|
| BO | Спутниковое радиовещание |
| BR | Запись для производства, архивирования и воспроизведения; пленки для телевидения |
| BS | Радиовещательная служба (звуковая) |
| BT | Радиовещательная служба (телевизионная) |
| F | Фиксированная служба |
| M | Подвижные службы, служба радиоопределения, любительская служба и относящиеся к ним спутниковые службы |
| P | Распространение радиоволн |
| RA | Радиоастрономия |
| RS | Системы дистанционного зондирования |
| S | Фиксированная спутниковая служба |
| SA | Космические применения и метеорология |
| SF | Совместное использование частот и координация между системами фиксированной спутниковой службы и фиксированной службы |
| SM | Управление использованием спектра |
| SNG | Спутниковый сбор новостей |
| TF | Передача сигналов времени и эталонных частот |
| V | Словарь и связанные с ним вопросы |

Примечание. – Настоящая Рекомендация МСЭ-R утверждена на английском языке в соответствии с процедурой, изложенной в Резолюции МСЭ-R 1.

Электронная публикация
Женева, 2016 г.

© ITU 2016

Все права сохранены. Ни одна из частей данной публикации не может быть воспроизведена с помощью каких бы то ни было средств без предварительного письменного разрешения МСЭ.

РЕКОМЕНДАЦИЯ МСЭ-R V.573-6

Словарь по радиосвязи

(1978-1982-1986-1990-2000-2007-2015)

Сфера применения

В настоящей Рекомендации приводится основной материал, относящийся к словарю, содержащему синонимические термины на шести языках, и соответствующие определения. В нее включены термины, содержащиеся в Статье 1 Регламента радиосвязи (РР), список которых расширен за счет технических терминов, определенных в текстах МСЭ-R.

Ключевые слова

Словарь по радиосвязи, Регламент радиосвязи

Соответствующие Рекомендации МСЭ

| | |
|----------------------------|---|
| Рекомендация МСЭ-R V.430-4 | Использование международной системы единиц (СИ) |
| Рекомендация МСЭ-R V.431-8 | Номенклатура диапазонов частот и длин волн, используемых в электросвязи |
| Рекомендация МСЭ-R V.574-5 | Использование децибела и непера в электросвязи |
| Рекомендация МСЭ-R V.665-3 | Единица интенсивности трафика |

Ассамблея радиосвязи МСЭ,

учитывая,

- a) что Статья 1 Регламента радиосвязи (РР) содержит определения терминов для регламентарных целей;
- b) что исследовательские комиссии по радиосвязи испытывают необходимость в разработке определений технических терминов, которые отсутствуют в Статье 1 РР;
- c) что некоторые из этих терминов и определений, разработанных исследовательскими комиссиями по радиосвязи, целесообразно было бы шире использовать в МСЭ-R,

рекомендует,

1 чтобы термины, перечисленные в Статье 1 РР, и термины, разработанные исследовательскими комиссиями по радиосвязи, использовались как можно шире со значением, придаваемым им в соответствующем определении;

2 чтобы в случае возникновения трудностей при использовании какого-либо из терминов со значением, приведенным в соответствующем определении, исследовательские комиссии передавали в Координационный комитет по терминологии (ККТ) предложения по пересмотру или другому применению соответствующего термина с представлением соответствующего обоснования;

3 чтобы в схемах, предназначенных для международного использования в области электросвязи, администрации и признанные эксплуатационные организации, а также Бюро радиосвязи использовали графические обозначения для схем, приведенные в международных стандартах Международной электротехнической комиссии (МЭК) серии МЭК 60617, и соблюдали правила подготовки документов и обозначения элементов, изложенные в международных стандартах серии МЭК 61082 и серии МЭК 61346 Администрациям, желающим использовать обозначения на оборудовании, следует обращаться к международным стандартам серии МЭК 60417;

4 чтобы в отношении использования аббревиатур в текстах МСЭ принимались во внимание следующие руководящие принципы:

- Не следует использовать аббревиатуры в заголовках.
- Использование специальных для какого-либо текста аббревиатур должно ограничиваться случаями, когда они упрощают чтение текста, т. е. когда аббревиатура может быть употреблена несколько раз в одном и том же тексте или используется в таблице или диаграмме.
- В каждом тексте значение любой аббревиатуры должно приводиться при первом ее появлении; кроме того, значение используемых в тексте аббревиатур должно быть воспроизведено в алфавитном перечне аббревиатур или в пояснении к таблицам или диаграммам.
- По мере возможности, на различных рабочих языках должны использоваться одни и те же аббревиатуры, в особенности в случаях специальных аббревиатур, упомянутых во втором абзаце, выше.
- Следует избегать использования аббревиатур, имеющих менее трех знаков, которые могут стать источником недоразумений;

5 использовать полный перечень терминов и их определений, который представлен по адресу: <http://www.itu.int/ITU-R/go/terminology-database>.
